

Algunos curiosos casos de...

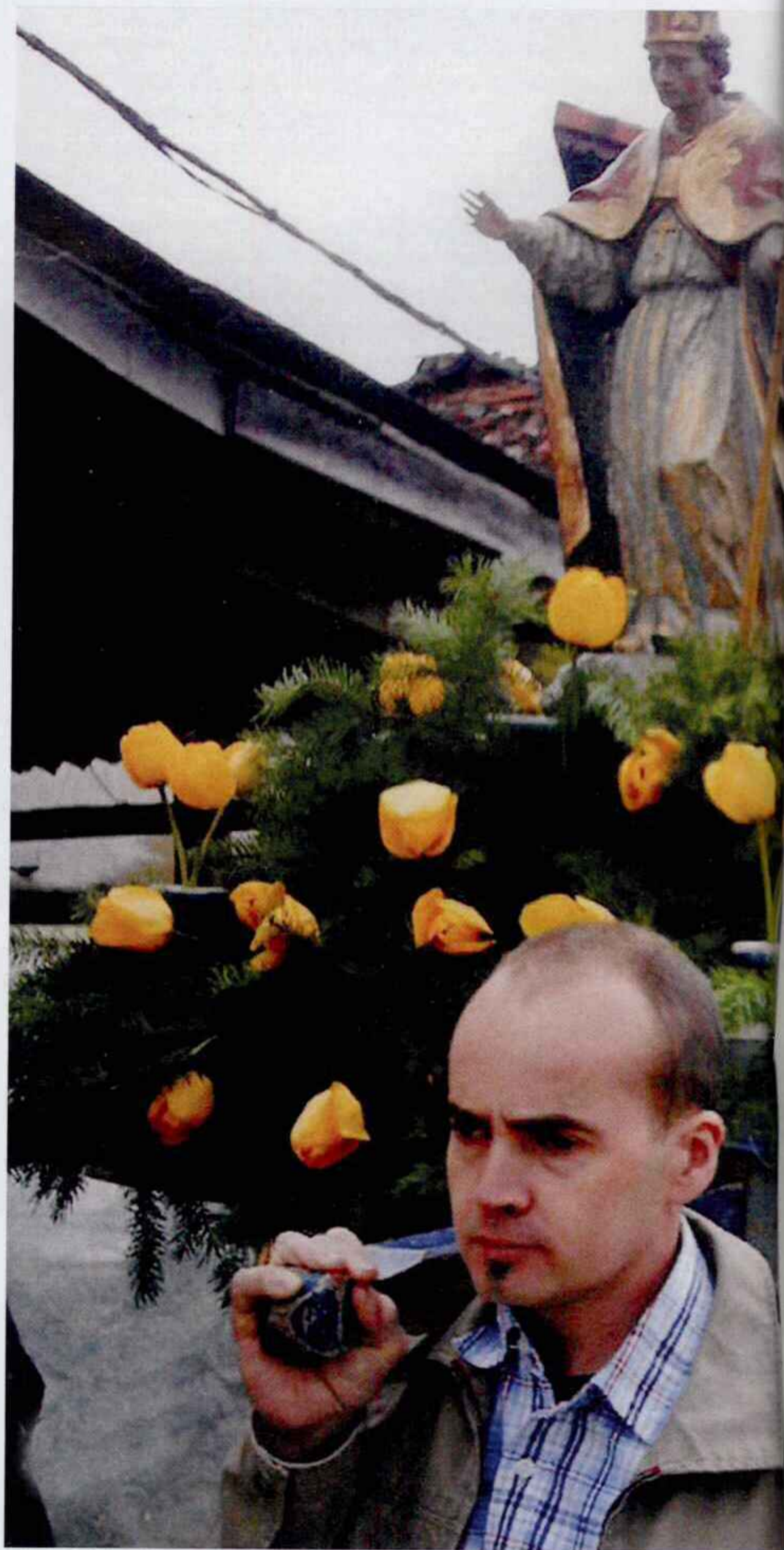
CAMBIOS DE SAN

TEXTO Y FOTOS: ISIDRO SÁENZ DE URTURI

Una imagen de San Ignacio transformada en otra de San Pedro al cambiar el bonete del santo de los jesuitas por una tiara papal, la reforma de una Santa Lucía para convertirla en una estatua de Santa Águeda, o la compostura de un San Andrés apolillado con objeto de reutilizar su cabeza; la única parte recuperable de la talla. Son sólo tres de los variados casos de cambios que muchos pueblos de Álava idearon hasta bien avanzado el siglo XX para mejorar a los santos y santas colocados en las hornacinas o retablos de sus iglesias. Isidro Sáenz de Urturi conoce las curiosas circunstancias que dieron origen a esas mudanzas, pero ha elegido las tres citadas, y nos las explica en este artículo.

Eliza eta herrietako kontuak dira hauek. Batzuetan, hainbestekodebozioa sorrarazten duten santuek istripuak izaten dituzte eta, noski, azkar konpondu behar dira. Isidrok istripu hauen inguruan gertatutako hainbat bitxikeria, asmo txarrik gabekoak, kontatzen dizkigu baina ziur gaude gure geografia zabalean antzeko istorio ugari dagoela ia argitara eman gabe.

Beste batzuetan, aldiz, aldaketa, lapurreta eta salmentaren atzean dagoen arrazoia ez da horren zintzoa eta negozio hutsa izan ohi da zergatia. Horrela, batzuentzako mesedegarri dena kaltegarria da besteentzako.



Procesión de Santo Toribio en Apellaniz.